

November 25, 2019

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



AWEMainta

15
año

Aruba Birdlife Conservation

MARINIERNAN YUDANDO PROTEHA NOS SHOCO



= exact

Solutions for Finance, Manufacturing,
Wholesale Distribution, Professional
Services, HRM, CRM and BPM

Business Processes

Marketing, Sales and Service
Logistics & Supply Chain Management
Reporting & Compliance
Planning & Production
Finance & Accounting
Project Management

Supporting all
your business activities

Our goal is to understand and anticipate your business
requirements. It means that everything we do is
geared towards equipping you with solutions that
will help you succeed as markets evolve

VCC
International NV

Exact. And it all comes together. Tel: 583-7072 | info@vcc.int.com | www.vcc-int.com



We don't just say it ... We Guarantee it !!!

**INVEST
SECURE**



*Nos ta ofrece trankilidad,
protehando nos comunidad.*

Pa mas informacion yama 582-7252



< Sigui lesa na pagina 8 >



SERENITY ESCAPE

Indulge your mind, body, and soul in a 50-minute relaxation massage for only **AWG 130**
Upgrade to a stress relief massage for **AWG 10** or deep tissue massage for **AWG 20**

To schedule an appointment contact us at 527.2525

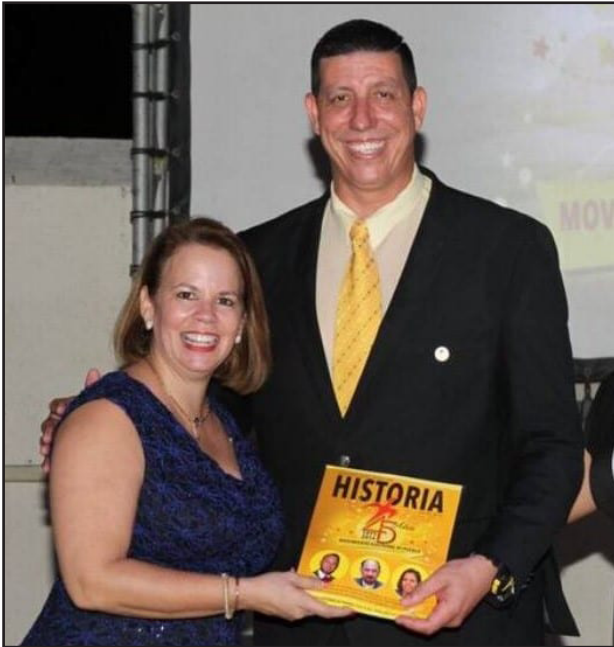
Promotion valid till December 15, 2019



THE RITZ-CARLTON SPA
ARUBA

Luigi Bergen tin carta importante den su poder manera declara su mes independiente

Den mesun fraccion tin otronan cu mester retira



NOTICIA di retiro di e miembro di fraccion di MEP den parlamento, Luigi Bergen, sigur a cay manera un ‘donderslag bij heldere hemel’ ya cu realmente a spera cu e lo a sigui dilanti mescos cu otronan den e fraccion di MEP, si a wordo permiti pa sigui como miembro di Parlamento.

Segun e informenan ricibi ta cu partido MEP a reuni cu Luigi Bergen den fin di siman riba e situacion personal den cual el a bin ta hayando su mes y caminda lo a yega na e decision pa e siman aki, e entrega su retiro como miembro di Parlamento y cede su puesto na partido.

Un decision di directiva di MEP cu a lanta hopi pregunta riba e posicion cu e partido a tuma den e caso di Bergen, mientras cu den mesun fraccion tin otro miembronan cu tambe a haya na mes involvi den casonan cu Husticia pero a sigui como miembro di e fraccion.

Ya ta conoce e situacion tambe rond di e lider di fraccion di MEP, sr Rocco Tjon, kende na varios ocasion a wordo confronta pa e miembro di partido di AVP, sr Melvin Tromp, riba un caso tambe c’un yiu muhe pero nunca e lider di fraccion geel a demostra cu esaki no ta berdad.

Mas ainda, nunca sr Tjon a inicia un proceso contra di sr Tromp pa existi rectificacion di e acusacionnan cu el a trece contra di su persona y hasta el a reta Tjon pa publica e decision di Corte riba e caso aki, loke nunca tampoco a wordo haci.

Otro miembro di fraccion di MEP ta Endy Croes kende den pasado a wordo confronta cu diferente caso den Corte pa loke tabata su maneho tempo cu e tabata Director di Fundacion Lotto pa Deporte y riba cual hechonan cantidad di publicacion a wordo haci. Nan a sigui como miembro di fraccion pa dos aña caba mientras cu den e caso di Luigi Bergen ainda Corte no a saca un decision pero caminda tin indicacion concreto cu el a haci su mes culpabel na violencia den seno familiar. Kisas e sorpresa di mas grandi ta e hecho cu tin tur indicacion cu Luigi Bergen lo a bay di acuerdo pa cede su asiento na partido cu na su turno lo a convence Sue-Ann Ras pa bolbe bek como miembro den Parlamento, despues di e retira algun luna atras. Luigi Bergen sinembargo ainda lo tin un carta importante cu e por hunga, esta di converti su mes den un parlamentario independiente y sigui como miembro di Parlamento cual decision sigur lo hinca futuro di

gabinete Wever Croes den un situacion realmente serio.

Ya caba cu retiro di Daphe Lejuez kende a bira independiente dos siman pasa, gobierno ta para dilanti di un situacion hopi delicado y cu por crea problemanan serio pa futuro di e gobierno di coalicion aki, cu awor ta conta su sostiene minimo di 11 asiento.

Den caso si Luigi Bergen declara su mes independiente e lo pone futuro existencia di gobierno MEP-POR-RED den peliger serio ya cu sea su persona of Parlamentario Lejuez lo ta esunnan cu por dicide si gabinete Wever Croes lo por sigui of no sigui mas.

E situacion politico ta birando dia pa dia mas dificil pa e gobierno di coalicion sigui dilanti ya cu cualkier inkietud, cualkier diferencia di opinion den maneho di gobierno, lo por pone futuro di e gobierno na huicio y su existencia lo depende di cualkier miembro di e fraccion cu por hunga e carta aki mayoria minimo.

Ex lider di MEP, sr Nelson Oduber, a yega di bisa den pasado cu tin ora 11 menos 1, ta simplemente 0, nul ya cu no por sigui mas y gabinete Wever Croes ta confrontando e situacion aki, e siman aki, e proximo siman, otro luna, otro aña ya cu e incertidumbre lo keda acosa e gobierno aki tur dia.



EDITORIAL

Berdad ta parti esencial di Integridad



PA: Victor (Toko) Winklaar

FOR di prome dia cu su gobierno a asumi gobernacion di pais Aruba, Prome Minister Evelyn Wever Croes a insisti cu nan lo percura pa tin integridad den gobernacion caminda e palabra aki lo mester bira e weso lomba di maneho di su gobierno y di gobiernonan den futuro.

A papia di un 'integriteitskamer' cu ainda ningun hende sa kico esaki lo bira y con e lo bira pero desaroyonan rond di gabinete Wever Croes, no ta duna ningun espacio pa pueblo por tin speransa cu realmente integridad lo forma parti di e gobierno di Prome Minister Wever Croes.

E bishita di Prome Minister na Hulanda siman pasa, caminda el a sinta cu e Comision di Asuntonan di Reino, tabata otro accion pa evita un 'aanwijzing' solicita pa e comision di supervision financiero CFT, cual reunion den cierto sentido a confirma cu Prome Minister no ta haci loke ta bisa y no ta bisa loke e ta haci.

Aspectonan cardinal cu mester ta e base di confiansa pa haya realmente integridad den su propio maneho, integridad den loke su gobierno ta haciendo cu na final di dia lo bay afecta pueblo en general.

Mientras cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a mira e decision di Consejo di Minister di Reino pa aplasa e 'aanwijzing' cu su gobierno lo tin cu ricibi te cu 22 di Januari di 2020, el a viola un di e reglanan mas cardinal di loke ta integridad di su propio maneho.

Pa Premier Wever Croes el a logra algo grandi, algo cu a wordo elogia pa su lider di fraccion den parlamento kende a yama e logra aki algo grandi, sabiendo cu e 'aanwijzing' aki tin di haber cu e maneho di finansa publico di Aruba, cu no ta cumpli cu acuerdonan haci cu entre otro CFT y acuerdonan cu gobierno di Reino. E realidad di e situacion aki di e 'gran' logro di Evelyn Wever Croes ta cu no tin nada pa festeha ya cu ainda su gobierno tin cu convence Hulanda y CFT cu el a cumpli cu loke el a sigura gobierno Hulandes cu e lo haci relaciona cu presupuestonan di su gabinete Wever Croes, loke no ta a caso ainda.

Prome Minister a pidi mas tempo, a sigura un biaha mas cu su gobierno lo bay cumpli cu e norma- y promesanan haci na cantidad di ocasion pa loke ta reduccion di gasto di personal, cual gobierno Hulandes ni CFT ta mirando ta tumando luga.

Integridad ta algo cu ta cana man den man cu berdad, un palabra cu ainda Prome Minister no ta convence pueblo cu e ta haciendo y pa colmo un amigo y aliado den pasado di Evelyn Wever Croes, mes a declara cu e no ta cumpliendo cu esaki.

Parlamentario Bosman, te recientemente amigo y aliado di Prome Minister Wever Croes, den declaracion duna den fin di siman, a cuestiona e hecho cu e Prome Minister di Aruba a sali bin afo y duna informacion riba e reunion cu el a sostene cu e comision di asuntonan di Reino, caminda el a divulga algun detaye cu a wordo atendi den e reunion aki.

Segun Bosman ta un hecho di condena ya cu Prome Minister Evelyn sa masha bon cu tabata trata di un reunion tras di porta cera, cu no tabata publico y riba cual no por bin afo y divulga kico a wordo discuti y palabra den e reunion aki.

Pues aki caba Prome Minister di Aruba ta viola reglanan basico di integridad den gobernacion, ya cu ni e simpel regla aki e no por cumpli cun'e, corda otro asuntonan cu ta cardinal pa logra en berdad integridad den maneho di su gobierno.

Loke ta importante na e momentonan aki, ta pa Prome Minister Evelyn bisa pueblo e berdad, bin Parlamento y pa sikiera un ocasion, pone e cartanan riba mesa, papia e berdad pa tur hende sa e berdad di e situacion cu su gobierno a crea den ultimo dos añanan di su maneho.

El a papia na cantidad di ocasion cu e 'aanwijzing' cu CFT a solicita pa Consejo di Reino Hulandes duna gobierno di Aruba, lo tin di haber cu maneho di Gabinete Mike Eman pero en realidad e 'aanwijzing' aki tin di haber cu tanto presupuesto 2019 y presupuesto 2020 den cual gabinete Wever Croes no a cumpli cu palabracionnan cu nan mes a sigura Hulanda cu nan lo logra.

E momento a yega pa Prome Minister Wever Croes cuminsa papia cu sinceridad, papia cu e berdad den man y no hunga weganan politico sin sentido caminda ta sconde e berdad di e situacion sin cu e maneho aki ta afecta interes general di e pais. Parlamentario Bosman entre otro a muestra riba e hecho cu Evelyn a menciona cu el a presenta cifranan concreto, esta 'harde cijfers' durante di e reunion na Den Haag riba kico su gobierno ta trahando.

Sinembargo segun Bosman a declara den fin di siman, ningun momento Prome Minister Evelyn a presenta 'harde cijfers' pero solamente a menciona cifranan sin cu el a presenta algo concreto riba papel of algo cu CFT a haya pa analisa e situacion.

Pues nada concreto a wordo presenta pa e Prome Minister di Aruba loke ta bolbe demostra cu no por papia integridad den su maneho di su gobierno y keto bay tin duda si gabinete Wever Croes lo por logra pa dia 22 di Januari, cumpli cu tur loke nan mes a priminti di lo haci.

Lo ta miho pa Prome Minister e siman aki bin den un reunion publico y splica TUR loke el a bolbe priminti di haci, ki medidanan e lo bolbe pone riba pueblo y con e ta yega na cierto entradanan cu lo sigura cu e lo tin un surplus manera cu el a bin ta propaga pa algun tempo caba.

Falta apenas tres siman y algun dia pa Parlamento di Aruba baha cu reces y ainda presupuesto supletorio 2019 tin cu yega Parlamento pa no papia mes di cuentanan anual cu ta mal pega dor di maniobranan politico haci cu e cuenta anual di 2016.

Pues demostra integridad, demostra seriedad y mas cu tur cos, Prome Minister tin cu demostra di por papia e berdad cu pueblo y cu Parlamento riba e situacion real cu su gobierno a hinca e pais aki aden.

E ruta di droga via di Aruba



TA parce cu e mas di 2000 kilo di cocaina confisca abordo di un tugboat recientemente ta un droga cu a bini di Venezuela. Esaki segun ta wordo indica den publicacionnan reciente na Venezuela. E informe ta bisa cu e droga a sali for di un haf na Paraguana, Falcon, cu destino pa Aruba. Con e tugboat cu e droga a yega pa sali for di Cartagena, Colombia, no ta conoci. Ta parce cu ta sospecha cu e droga a wordo hinca den e tugboat na e frontera maritimo di Venezuela y Aruba, y a bay Colombia, pa despues coy direccion di Aruba.

Segun e publicacion, e barco cu a bay direccion di Cartagena ta propiedad di Logistics Marítimo Corp Venezuela, un empresa cu su documentonan presenta ta falso.

Segun fuentenan, e droga a wordo entrega na un barco cu a sali for di Paraguana y entrega na e tripulacion di e tugboat, cu tabata cinco Venezolano, kendenan ta deteni na Aruba. E Venezolanonan a bay Colombia y aya a subi e tugboat. Nan tabata sa e motibo di e biahe y a wordo contrata na Venezuela. Ta parce, segun autoridadnan, no tabata prome biaha cu e grupo aki tabata transporta droga.

E detenidonan ta: Yuri Tonino Chiriguayo Montenegro di 37 aña, Hendrik Humberto Hernández Cedeño di 50 aña, Carlos Roberto Closier Hernández y Hervi Jesús Rodríguez Leones di 43; y José Eulogio Chiriguayo Reyes di 63 aña. A detene nan dia 15 di october ultimo.

Investigacion

Segun investigacion haci na Venezuela ta muestra cu e trayecto di e misterioso tugboat confisca na Aruba, a duna indicacion di e metodonan di e traficonan y e rol di e isla di Aruba den e actual trafico di droga.

Segun e documentonan, e barco a sali for di Cartagena y Marina Colombiano a revise, haciendo cachonan antidroga.

Esaki ta pone nan pensa cu e droga a wordo poni den e tugboat riba lama grandi, net na un punto unda cu e no ta wordo capta riba radar.

Esey no tabata prome biaha cu ta haya un barco cu droga den awa teritorial di Aruba. Net un luna prome a confisca un cargamento di 500 kilo di cocaina.

Analisis di InSight Crime

E cercania di Aruba cu Venezuela, na apenas 23 kilometer, y e conexcion cu Hulanda ta haci cu Aruba ta un punto di transito importante pa trafico di cocaina.

Ta inprobabel cu e mercado chikito di Aruba ta destino final di cantidad grandi di droga manera e dos confiscacionnan. E droga su destino final probablemente Europa, unda cu den e ultimo añanan a mira un aumento den trafico di cocaina, of Merca, cu su ruta ta inclui Aruba como un punto di transito den pasado.

Gran parti di e cocaina ta yega Europa scondi den cargamentonan legal den barconan di container. Sinembargo cu colapso di Venezuela, e industria di container a baha, loke ta aumenta e atraccion di e islanan aki como punto di salida.

Como parti di Caribe Hulanda, Aruba tambe tin vinculon cultural cu e islanan y un infraestructura cu ta facilidad e trafico di cocaina pa Europa: vuelo director pa amsterdam tur dia y un waf moderno di container.

Tugboat

E tugboat gracia y registra na number di un compania Venezolano, su number di organisacion maritimo internacional, claramente visibel den e potretnan, ta coresponde na un tugboat di nomber Jefferson, registra na Merca. Pero e potretnan di e tugboat Jefferson ta muestra un boto diferente na esun confisca.

E afirmacion cu e nave a disparce for di radarm nan ta bisa, tambe ta straño. E radarnan ta funciona cu ondanan di radio. Den pasado, narcotraficonan a logra construi barconan specialisa pa evita e deteccion door di radarnan, pero no ta posibel pa un tugboat di e tamaño disparce. Lo mas probable ta cu e nave a paga su su sistema di comunicacion den e trayecto.

Esaki ta muestra cu e grupo responsabel di e cargamento tin un grado halto di organisacion pa e medidanan tuma pa evita visibilidad, y pa e uzo di e number di identificacion di otro barco. E articulo ta parti di e investigacion haci door di InSight Crime.

Asociacion di Specialista kier informa:

Specialistanan medico ta pidi tur pashent comprension pa e situacion na Hospital



DESDE dialuna Hospital ta confrontando problema cu sistema despues cu a constata un movecion straño den e netwerk di Hospital. A conclui cu e netwerk di Hospital a ser infecta cu un virus cibernetico. Door di e situacion aki no tin acceso na e sistema y pues di biaha a bay over riba e proceduranan manual cu ta consisti di entre otro registra tur informacion di pashent manual. Actualmente ta trahando duro pa drecha e sistema lo mas pronto cu ta posibel.

Ta importante pa realisa cu awor cu tur informacion di pashent ta bay di forma manual ora di consulta cerca dokter of na cualkier otro departamento di Hospital. Pues e bishita por tuma mas tempo cu normal consequentemente ora di espera por bira mas largo.

Nos kier pidi boso colaboracion na momento di bishita Hospital of cualkier policlinica pa trece bo remedinan of pasa bo botica y busca bo lista di remedi actual. Na e momentonan aki no tin acceso na tur historia medico y si en caso ta necesario ta pidi pa un miembro di famia compaña e pashent cerca dokter pa informa lo necesario di e historia medico.

Tambe ta pidi tur pashent pa no bin Departamento di Emergencia si berdaderamente no ta un caso di emergencia. Si por bay dokter di cas of dokter na warda por fabor haci esey mirando cu ora di espera por ta mas largo cu normal na Departamento di Emergencia. E situacion actual ta pone tambe cu e.o. bo operacion, test, scan por wordo posponi. Nos ta compronde cu e situacion actual no ta deseabel pero esaki ta loke ta necesario na e momento aki pa nos por garantiza e bon cuido di nos pashentnan.

ARUBAANSE ZWEMBOND

Desaroyando cu ayudo di Lotto

“

Nos ta hopi agradeci di cuanto Lotto ta hinca den deporte, cu nos por tin e posibilidad ey pa yuda e muchanan y mayornan crece den e deporte y pa nos yega na nos meta final cu ta e weganan Olimpico.

”



Monica Platiau



Gobierno a bolbe priminti di reduci gasto di personal y por spera retironan



CFT ta sigui insisti cu gabinete Wever Croes tin cu reduci gasto di personal di gobierno loke ta encera cu e unico forma cu lo por haci esaki, ta di manda hende cas.

Mientras cu Minister di Finansa Xiomara Ruiz Maduro siman pasa a mostra cu esaki lo ta algo dificil pa haci, ya cu mandando traha cas, gobierno ta creando otro problemanan social serio pero awor tin cu mira ta kico Prome Minister Evelyn Wever Croes a bolbe sigura gobierno di Reino riba e particularidad aki.

E situacion di gasto di personal ta algo cu ta data for di comienso di gobernacion di gabinete Wever Croes, ya cu den e prome lunanan a manda cantidad di hende cas, caminda ta calcula cu mas cu 300 hende cu a wordo emplea pa gabinete Mike Eman, lo a ser kita for di trabou pa asina reduci gastonan di persona.

Sinembargo den e prome aña di gobernacion y pa presupuesto 2019 CFT a cuestiona e hecho cu gasto di personal di e gobierno actual, a aumenta cu mas di 100 milyon florin, tur esaki despues di e manda un grupo grandi di trahadonan liga na gobierno di AVP cas.

Den presupuesto 2018 ya caba CFT a mostra riba e hecho cu gobierno su gasto di personal a aumenta cu gobierno MEP-POR-RED a aumenta cu 100 milyon florin y den presupuesto di 2019, e aumento di gasto di personal a bolbe aumenta cu 30 milyon mas.

Fuera di e dos aspectonan aki, gobierno di coalicion a presenta un presupuesto supletorio di 2017 caminda nan a pone e suma di 130 milyon riba e presupuesto di 2017 cu gobierno di AVP a laga atras.

Pa algun tempo caba CFT a bin ta mustrand cu gobierno di Aruba no ta cumpliendo cu loke tanto Prome Minister como Minister di Finansa a sigura cu nan lo haci den protocol firma na 2018 y ainda esaki no ta e caso.

E situacion a yega asina leu cu algun siman atras CFT a dirigi un carta na Consejo di Minister di Reino Hulandes, cu e recomendacion pa duna gabinete Wever Croes un ‘aanwijzing’ mirando cu nan no ta cumpliendo cu palabracionnan haci.

Prome Minister Evelyn Wever Croes siman pasa a declara den conferencia di prensa cu su gobierno ta trahando duro y lo bay logra algo historico caminda pa presupuesto 2020 lo bay tin un surplus

di 0.5% pero te ainda ningun hende sa kico realmente e presupuesto aki lo bira ya cu ainda esaki no a yega ningun caminda cu e mester a yega.

Prome Minister Evelyn Wever Croes a bolbe bay Hulanda siman pasa pa atende cu e maneho di su gobierno pa loke ta finansa publico pero ningun hende sa en realidad kico el a bolbe priminti pero hecho ta cu presupuesto 2019 cu mester a keda cla dia prome di September recién, lo keda cla awor segun su palabracion cu Hulanda, prome cu dia 22 di Januari 2020.

Pues casi cuater luna y mey di retraso pero cu keto bay no tin confianza ni di CFT y ni di gobierno di Reino cu esaki lo wordo logra, mirando e forma con gobierno ta atendiendo cu su propio palabracionnan haci te cu awor.

Ta keda e pregunta awor si Prome Minister Evelyn Wever Croes a bolbe sigura gobierno di Reino cu lo bay na reduci e cantidad di personal di gobierno y pa cual Hulanda lo a bay di acuerdo pa prolonga su decision riba dunamento di e ‘aanwijzing’ na gobierno di Aruba.

Si e punto aki a wordo palabra y sigura cu Hulanda, esta cu lo manda trahadonan cas, anto tin un situacion hopi serio cu gabinete Wever Croes tin cu atende cun’e, ya cu mientras cu lo bay mira con ta manda centenares di trahado cas, na mes momento e mesun trahadonan di gobierno ta luchando pa nan indexering, cu ta miyones cu gobierno no sa di unda saca esaki.

NEW TIRES IN DIFFERENT SIZES! STARTING FROM ONLY AFL.45

VISIT US TODAY!

Shaba 5870621 Sta. Cruz 5834363 Cura Cabai 5845046 @NAPAaruba

NAPA ARUBA

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech

YAMA

Mr. Bucket

594-3757

20 yrd Big Bucket 15 yrd Junior Bucket 10 yrd Small Bucket

Cu Bank Days durante siman

E car show di fin di aña na Garage Centraal Aruba ta e siman aki

E siman aki Garage Centraal Aruba ta celebra su car show di fin di aña, y e biaha aki a bira mas amplio.

Adicionalmente na “The End of Year Car Show”, cual lo ser celebra diasabra 30 di November entre 9’or di mainta cu 2’or di atardi, Garage Centraal Aruba lo ta celebrando cuater “Bank Days” entre diamars 26 cu 29.

Cada dia lo tin un banco diferente presente na showroom di Garage Centraal pa yuda esnan cu desea busca un auto nobo. “Bank Days” ta habri diamars 26 cu Banco di Caribe den showroom, sigui pa diaranson 27 cu RBC Royal Bank, diahuebs 28 cu Aruba Bank, y lo culmina diabierna 29 di November cu CMB.

Y manera a ser menciona caba, diasabra lo celebra “The End of Year Car Show”. Den un showroom decora cu ambiente di Pasco, Garage Centraal Aruba lo habri su portanan entre 9’or di mainta cu 2’or di atardi pa ofrece bishitante su autonan, cu ambiente musical agradabel y tur banconan presente. Garage Centraal Aruba lo tin disponibel pa tur esnan cu desea busca un auto nobo e variacion amplio di autonan cu calidad reconocí di Hyundai manera e Tucson, e IONIQ Electric, e Grand i10 Sedan y hopi mas.

Di banda di Isuzu lo tin disponibel e variacion di pickup D-Max, mihor conoci como “E Hefe”, ademas di e Isuzu mu-X SUV, cual calidad a hacie e opcion di nos Cuerpo Policial. Finalmente, e autonan di e fabricante mas grandi na nivel mundial, esta Volkswagen, tambe lo ta disponibel, cu modelnan cu ta bay for di e Tiguan SUV te na e Saveiro sub compact pickup.

E invitacion ta keda na tur esnan cu desea di habri aña nobo cu auto nobo pa asisti na Garage Centraal Aruba durante e siman di “The End of Year Car Week”.



Stichting Casa Cuna Progreso zoekt:

Per direct

Pedagogisch Coördinator

‘De jeugd heeft de toekomst, die toekomst moeten we samen maken’

Stichting Casa Cuna Progreso (SCCP) heeft twee afdelingen, namelijk een afdeling 24-uurs opvang en dagbehandeling voor kinderen van 0 tot en met 6 jaar die (tijdelijk) niet meer thuis kunnen wonen en/of begeleiding nodig hebben, vanwege een belastte gezinssituatie. De kinderen hebben veelal te maken gehad met traumatische ervaringen, zoals mishandeling, misbruik, verwaarlozing of huiselijk geweld. De tweede afdeling van Casa Cuna Progreso is een tienermoederhuis, die 24 uur per dag opvang, zorg en begeleiding biedt aan (zwangere) tienermoeders in de leeftijd van 13 t/m 23 jaar. Het doel van de stichting is psychische en fysieke zorg bieden aan kinderen van 0 tot en met 6 jaar en begeleiding en ondersteuning geven aan hun ouders/familie. SCCP acht een veilige hechting tussen ouder (of verzorger) en kind van essentieel belang voor de ontwikkeling van kinderen, ter voorkoming en/of vermindering van fysieke, sociaal-emotionele en cognitieve ontwikkelingsproblemen. Stichting Casa Cuna Progreso zoekt per direct een pedagogisch coördinator voor de 24-uurs opvang en dagbehandeling voor kinderen van 0-6 jaar.

Stichting Casa Cuna Progreso (SCCP) zoekt een pedagogisch coördinator met de volgende kwaliteiten:

- Afgeronde HBO-opleiding (Sociaal Pedagogische Hulpverlening).
- Minimaal acht (8) jaar relevante ervaring in soortgelijke functie en aantoonbare leidinggevende ervaring (bij voorkeur binnen de (sociale) zorgsector).
- Relativeringsvermogen voor het omgaan met agressie en andere psychisch belastende omstandigheden.
- Stressbestendigheid en improvisatievermogen vereist bij interventie in crisissituaties.
- Kennis van en inzicht in groepsdynamische processen.
- Kennis van en inzicht in de toepassing en integratie van opvoedingstheorieën, gedrags-therapeutische technieken en de gangbare gedragsbeïnvloedings-instrumenten.
- Computervaardigheid (Windows, tekstverwerking en spreadsheet).
- Mondelinge en schriftelijke taalvaardigheid in het Nederlands, Engels en Papiamentu.
- Planmatig, georganiseerd en sterke sociale en communicatieve vaardigheden om de professionaliseringslag die gemaakt gaat worden binnen Stichting Casa Cuna Progreso tot een hoger niveau te kunnen tillen.
- Proactief, een goede teamplayer, gedreven en resultaatgericht

Functie inhoud:

De pedagogisch coördinator is belast met de coördinatie van de begeleiding en de behandeling van de kinderen, ouders, ter bevordering van hun sociale, emotionele en cognitieve ontwikkeling en anderzijds het begeleiden van ouders, verzorgers en andere betrokkenen. De pedagogisch coördinator geeft leiding en begeleiding aan het pedagogisch personeel alsook vaste invulkrachten, stagiaires en vrijwilligers. Daarnaast treedt de pedagogisch coördinator op als waarnemend directeur.

De pedagogisch coördinator is voorts:

- Inzetbaar bij ons nieuw tienermoederproject en maakt deel uit van het stafteam dat wordt aangestuurd door de directeur.
- Verantwoordelijk voor de coördinatie van het hulpverleningsproces (van aanmelding tot afsluiting) en bewaakt de voortgang van dit proces, werkt nauw samen met de gedragswetenschapper(s) en levert een aandeel in het multidisciplinair overleg.
- Een aanspreekpunt voor ouders en biedt op indicatie pedagogische begeleiding aan de ouders.
- Belast met het onderhouden van externe contacten met verwijzers, hulpverleners en scholen, woont verschillende vergaderingen en overlegvormen bij die plaatsvinden op locatie van de verschillende ketenpartners en voert werkzaamheden uit ten behoeve van het pedagogisch beleid.

In bezit zijn van een rijbewijs B is een pre.

Wat bieden we?

- Trainingen en cursussen
- Doorgroei mogelijkheden

Informatie en aanmelding:

Uw schriftelijke aanmelding, CV en een kopie van uw diploma's dient u vóór 15 December 2019 te sturen naar de vice voorzitter van de Stichting Casa Cuna Progreso, dhr. Carlos Albertus, PosChiquito # 4, Aruba. P.O. Box # 733, Email adres:

bpinterfaceaua@setarnet.aw naar mw. Renate van Dongen, Email adres: directie@casacuna.aw.

Eventuele nadere inlichtingen kunt u inwinnen bij de directeur mevr. Renate van Dongen (telefoon 585 7177). E-mail adres: directie@casacuna.aw

Aruba Birdlife Conservation

Mariniernan yudando proteha nos Shoco



Portretnan:

Riba e portretnan por mira Sergeant-majoor Ron, Sergeant Eerste Klasse Toon, Sergeant Eerste Klasse Richard y Korporaal Eerste Klasse Thom den accion yudando e Shoconan.

BON noticia for di Marinierskazerne Savaneta! Specialistanan di e 105 Genie Compagnie Waterbouw di e mariniernan, a pone ocho neishi artificial pa Shoco riba lugarnan safe na Kazerne. Ya caba pa algun tempo tin tres pareha di Shoco ta biba.

E malasuerte ta cu nan a crea nan neishi na e lugatrnan bastante desafortuna.

E buraconan unda nan a pone nan neishi, ta net na un lugar unda cu den menos di un aña lo bay desaroya un proyecto riba e tereno. Ey tin dos buraco den cual Shoconan tin nan neishi. E di tres neishi ta bao di un boto bieu di piscado tur destrui.

Parke Nacional Aruba y Aruba Birdlife Conservation a asisti e Executive Officer, Majoor der Mariniers Gijs Schoe, pa desaroya un “plan di conservacion di Shoco” den Marinierskazerne. E kazerne a wordo bishita varios biaha pa asina busca e lugarnan mas adecuado pa pone e neishinan artificial aki cu por yuda e Shoconan.

E recien instala comandante, Luitenant-Kolonel Art van Beekhuizen, a duna su aprobacion pa e proyecto y di e forma ey e trabonan por a ciminza.

Cuatro specialista di e Genie special aki, a pone nan mes disponibel pa haci e trabao, esta Sergeant-majoor Ron, Sergeant Eerste Klasse Toon, Sergeant Eerste Klasse Richard, y Korporaal Eerste Klasse Thom.

E ocho neishinan di Shoco a wordo poni den dos session. E mariniernan a wordo sosteni pa Gian Nuñez di Parke Nacional Aruba, y David Johnson di The Global Owl Project.

Despues di a pone e neishinan artificial, un record a wordo kibra. Imaginabo cu den menos di 20 minuut, un di e Shoconan cu tabata tin su neishi bao di e boto bieu di piscador, ya a bai check-out un di e neishinan nobo. Nunca antes a yega di observa algo asina, unda rapidamente un Shoco a bai riba un mision pa investiga un posibel neishi nobo. Entretanto, e pareha aki ya caba a bay biba den e neishi artificial nobo aki.

Shoco di Aruba ta un sub-especie endemico, cu bo por haña solamente na Aruba. Lamentablemente e Shoco di Aruba ta hayando casi tur ora menos lugar pa nan crea un neishi.

Awor e ocho neishinan nobo na Marinierskazerne ta ofrece un escogencia amplio na e Shoconan aki, pasobra awor tin espacio pa amplia e cantidad di Shoco pareha cu por bay eyan.

Ta wordo calcula cu e momento aki tin solamente 150 pareha Shoco Arubiano na bida. E partnernan di Conservacion di Shoco, Esta Parke Nacional Aruba, The Global Owl Project, y Aruba Birdlife Conservation a keda hopi agradecido na e mariniernan pa nan esfuerzo pa yuda e especie di Shoco aki cu ta den peligro di extinction.

Pa motibo di training riba
diamars 26 di november 2019
Post Aruba lo cera su oficinan 4:00pm

Nos disculpa pa e posibel inconveniencia.

Post Aruba NV | postaruba.com

SPECIAL DI FIN DI AÑA
PROBECHA
SERVICIO RESIDENCIAL & COMMERCIAL

Awg. **6.50** pa m³
20 m³ of mas

Yama awor mes:
582-4684
Of Mr. Bucket:
594-3757

mrbucket@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

ecotech aruba Est. 1985

SIGI NOS Ariba FACEBOOK.

Parlamentario Alan Howell

Cuerpo Policial por conta awo cu 10 brommer nobo adicional

Alan Howell di Fraccion di POR den Parlamento ta contento cu Cuerpo Policial a haya mas ekipo nobo pa yudanan haci nan trabou di preveni y combati criminalidad. E ta papia aki di e 10 brommernan cu Cuerpo Policial a haya fin di siman pasa cu lo yuda pa mantene nos cayanan y trafico mas sigur cu ta posibel.

Mester a warda mas cu 10 aña pa finalmente nos Cuerpo Policial por a haya brommernan nobo, cual por a wordo logra danki na e cooperacion entre Ministerio di Husticia y Aruba Hotel and Security Foundation.



Esaki manera a bisa, lo contribui grandemente pa ofrece mas seguridad tanto pa nos habitantenan como pa nos bishitantenan.

Howell ta felicita y gradici Gobierno di Aruba, den e caso specifico aki Minister di Husticia pa haci bon uzo di e fondonan cu Parlamento ta pone disponibel pa por traha cun'e.

Menasa cu cuchiu pa problema di auto



DIASABRA merdia 2'or polis a bay poco pura direccion Santa Cruz, unda un homber lo menasa un persona cu cuchiu.

E persona menasa lo tawata un dama cu aparentemente a bay pidi su bisiña si e por hala su auto cu ta strob'e di sali.

Segun e dama e homber lo a must'r'e un cuchiu y aki ta unda e dama lo a sinti'e menasa.

Momento cu polisnan a yega e homber aki cu lo ta wordo considera problematico pa mas hende eybanda, no tawata tin e cuchiu mas den su poder. El a wordo deteni pa menasa hende y transporta pa warda.



Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden, het door het Land Aruba te financieren project "Het leveren en installeren van AC -installatie t.b.v. Sint Franciscus College, Colegio Bon Bini en Sint Jan Kleuterschool"

Volgens bestek DOW nr. 18 d.j. 2019.

Korte omschrijving van het werk:

1. Leveren en aanbrengen van AC-installatie;
2. Leveren en aanbrengen van bijhorende elektrische installatie;
3. Leveren en aanbrengen van diefstal ijzer;
4. Leveren en aanbrengen van aluminium ramen, houten deuren en tocht strippen;
5. Graaf werkzaamheden;
6. Bouwen van NIS/ LS KAST.

Uitvoeringstermijn: 25 werkbare werkdagen na datum van opdrachtbrief, exclusief bestellingtijd.

Het bestek is vanaf 25 november 2019 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 250,-. De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW). De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 25 november 2019 te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 27 november 2019 om 10.00 uur v.m. te DOW. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 04 december 2019. De openbare aanbesteding vindt plaats op 18 december 2019 om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Minister Otmar Oduber

Contento cu Eduardo De Veer a reflexiona y realisa cu Gobierno tin un interes general pa sirbi

Sano huicio y dialogo ta mas eficiente cu campañanan negativo



“Meta mester keda e cierre di dump parkietenbos y landfill temporal di Seri Teishi, mientras ta crea un sanitary landfill duradero conforme un maneho di desperdicio di sushi sostenible”, asina e mandatario encarga cu Medio Ambiente a declara na su yegada di exterior den fin di siman. “Interesnan personal no ta e prioridad na e momentonan aki, y ta contento cu e director ehecutivo di Meta Corp tambe a compronde esaki awo”, e mandatario a sigui declara.

Tambe minister Oduber a splica riba e reunion entre Serlimar y EcoGas siman pasa, unda a papia riba e contract vigente y con lo extende esaki despues di december awo y bao cua condicionan nobo. E meta ta keda pa por traha hunto na un miho bienestar di e comunidad. “E campaña negativo y ofensivo di parti EcoGas contra Serlimar y mi persona ta keda pa loke e ta, pami semper e bienestar di Serlimar como empresa y su empleadonan, como tambe e bienestar general di esnan cu ta biba den vecindario di Parkietbos y Aruba en general ta keda e prioridad”, minister Oduber a sigura.

E mandatario a mostra riba e hecho cu esey ta e meta cu e cambianan den e ley di Serlimar, osea garantisa ambos meta. Na final di dia esey ta loke ta conta. No tin un gobierno individualmente cu por soluciona esaki su so, ta tuma henter un comunidad pa logra esaki y gobierno ta consciente di esaki y p’esey ta sigui cana e caminda di dialogo entre tur gremio y gruponan pa logra e meta aki proponi.

Homber molestiando tur hende banda di hotel



DIADOMINGO marduga polis a haya informacion cu lo tin un persona basta fastioso na Barceló Aruba.

Mesora patruxa di Noord a bay tira un bista. Ariba e parkeer plaats nan a bin topa cu un cabayero.

Segun informacion e homber aki lo tawata molestia tur hende cu a topa. Esaki tawata suficiente motibo pa pidi un Transportwagen. Na yegada di Transportwagen ela wordo hiba Warda di Shaba unda elo mester pasa e marduga den cel, te ora e efectonan di alcohol pasa.

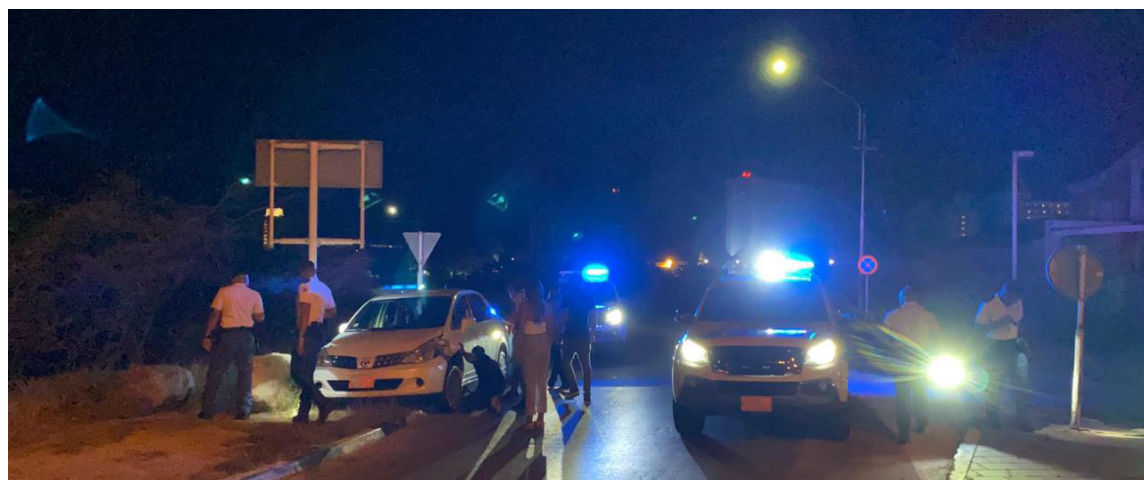
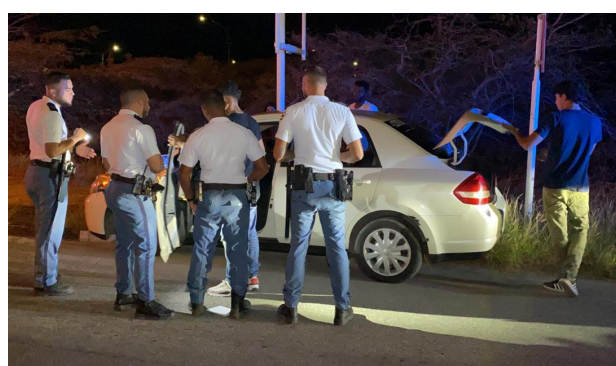
Christmas Mulato Challenge

DIADOMINGO prome di december awor, Bucutir Yacht Club ta organisa su ultimo actividad di pesca pa aña 2019 aki cu ta un torneo di mulato.

Por cuminsa inscribí for di 7:30 pm diabierna awo, 29 november y diasabra 30 november lo sigui cu e inscripcion y un meeting cu e piscadonan cu lo tuma lugar 8 : 00 pm.

Salida lo ta diadomingo 1 di December 5:30 am y por cuminsa pesca 6 :00 am y has for di awa 4:00 pm. Mester ta den lagoen dilanti Bucuti Yacht Club pa 4:30 pm. Bucuti ta invita pueblo di Aruba pa yega club pa asina haci e actividad aki una nice y alabes sostene nos piscadonan.

Chauffeur deteni despues di accidente



DIASABRA marduga algo pasa di 3'or polis a baya atende un caso unda un Nissan Tiida a dal contra un borchis di Trafico.

Esaki a pasa ariba e caminda cu ta pasa dilanti The Mill pa sali ariba Avenida Nelson O.Oduber. Polisnan aparentemente lo a haya informacion cu e personanan den e auto of miho bisa e chauffeur posiblemente tawata tin intencion di bandona e sitio.

Despues di tuma algun datos polis a bay over na detene e chauffeur, ariba ki cargo ela wordo deteni no ta mucho cla.

Boter di cerbes kibra causa di alarma grandi



DIASABRA mainta den careda di 11'or polis y ambulance a bay direccion Tanki Leendert, unda lo tin aparentemente un problema andando y cu lo tin un persona. Parce cu un boter lo a cay y e persona aki sin sapato a trapa ariba dje y corta su pia. Lo tawata trata probablemente di un boter di cerbes.

Esaki mas cu claro a sangra hopi. Na yegada di Paramediconan nan a atende cu e persona.

Mientrastanto polisnan tambe a haci nan parti, esta pa tuma datos di loke a sosode.

Glasnan di auto destrui marduga



DIADOMINGO marduga pa mas o menos 3:50 polis a bay Sero Patrishi unda cu persona of personanan desconoci a comete destruccion na un vehiculo.

Por a compronde di e doño cu den oranan di marduga nan lo a scucha zonidonan fuerte pafo di cas.

A lanta bay tira bista y a bin topa un sorpresa desagradabel.

Nan auto un Nissan Teana tanto e Windshield y e Back shield a wordo destrui. Mesora a yama a polis.

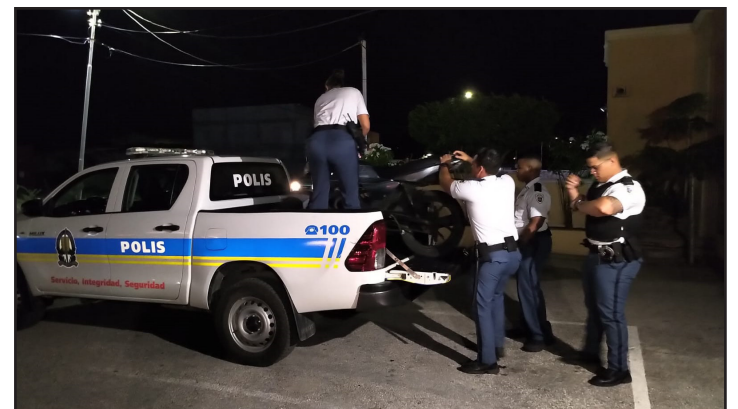
Nan a conta polis tambe cu for di un distancia a mira un persona cu fors postuur (curpa hancra/grandi). E persona aki lo tawata tin un Capuchon bisti y cu algo cu parece un biga den man. Polisnan a core rond pa mira si por localisa e individuo aki, pero no a topa niun hende.

Esaki ta un caso lamentabel, mirando cu e doño lo mester bay paga no un pero dos shield nobo. No ta conoci si e habitante lo por tin problema cu hende, si ta asina polis lo sa mesora unda pa cuminsa busca.

Scooter confisca durante control

DIASABRA anochi polis lo a tene un control na e area di custumber ariba Kamerlingh Onnesstraat. Durante nan control di trafico nan a stop un Scooter. Pa nan sorpresa e Scooter su nummer plaat ta di 2018.

Segun nos a compronde parece cu e motociclista no lo por a mostra ningun documento na ordo tampoco. Un motibo valido pa pidi un pick up(di polis) y kita e Scooter for di e motociclista. Ora e presenta cu tur documentonan na ordo elo haya e Scooter bek.



Nissan y Ford a dal den otro na rotonde di Morgenster



DIASABRA despues di 1'or di merdia, presencia di polis di trafico y ambulance ta wordo pidi cu urgencia na e crusada di Morgenster, pa motibo cu un accident a caba di sosode y tin persona herida.

Na yegada nan ta bin compronde for di e chauffeur di un Nissan Sentra, cu e tabata bayendo direccion di pariba y e dama chauffeur den e Ford tabata cla pa subi caminda y aparentemente lo No a mira cu e Nissan Sentra tabata biniendo di pabou.



El a subi e caminda principal di Morgenster net na momento cu e Nissan tabata acercando, caminda e chauffeur di e Nissan no por a haci nada otro mas pa evita e impacto. E Nissan a dal e Ford, e impacto tabata asina fuerte cu el a manda e Ford dal contra un cura di cas kibrando, esaki y despues a bin para bek riba e crusada. E dama manehando e Ford a keda herida y tabata keha dolor na su pecho, aparentemente e dama chauffeur aki no tabata tin seatbelt bisti.

Ambulance tambe a presenta na e sitio y e paramediconan di ambulance a trata e dama na e sitio y despues a transporte pa hospital. Den e accident aki tabata tin masha hopi daño material.

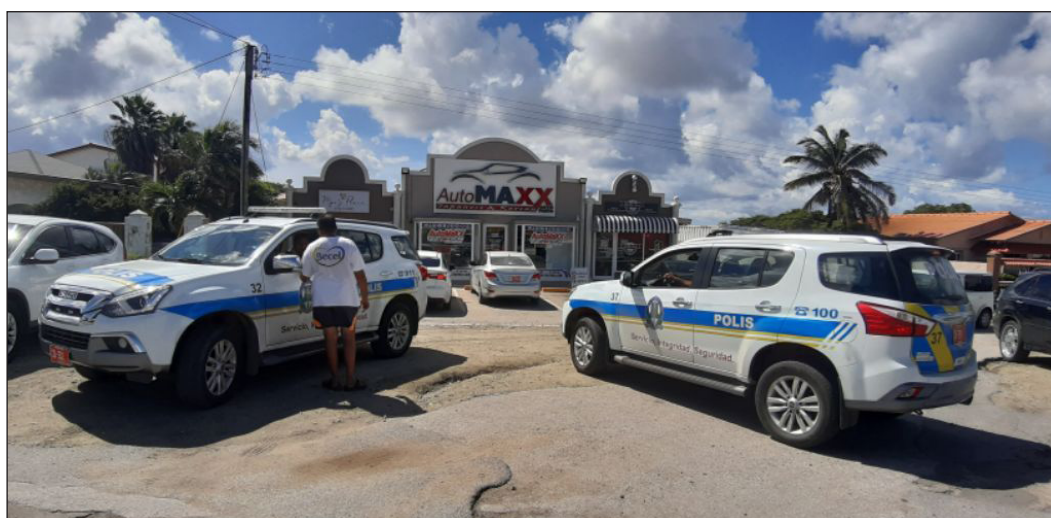


Camara di seguridad na un Supermarket a capta dama cu a horta botter azeta di motor



DIASABRA algo pasa di 11'or di mainta presencia di polis a wordo pidi na e Supermercado Lox Sing na Shiribana, pa un caso di ladroncia. Na yegada e doño di e Supermercado a splica polis cu riba e camara di seguridad nan a capta un dama hortando un botter di azeta grandi di motor. E botter di azeta tabata geel pero despues di un rato e dama a bolbe bek den e supermercado cu un botter di azeta cora reclamando cu elo a haya e botter di azeta bashi. Na momento cu e chines a confronta e dama cu e ta gaña y cu ela horta un botter di azeta, e dama mesora a busca manera di sconde y a core bandona e supermercado.

E doño di e Supermarket mesora a yama polis y hopi liher varios patruya di polis a yega na e sitio, pa asina nan a haya mas informacion di e dama y con e tabata bisti. E patruyanan a busca den becindario pero no a topa cu e dama aki. Polis tin tur informacion di e persona aki.



“Ami Mendez and the Last Minute Band”, “The Strangers” y Banda Musical di M/V Freewinds cu tremendo concierto



RECIENTEMENTE tabatin un concierto super anima abordo di e crucero Freewinds pa recauda fondo pa Aruba Symphony Festival.

Ami Mendez, e bunita y popularisimo “Consul Cantante” di Filipinas a sinti cu nos mester haci tur lo posible pa nos no perde Aruba Symphony Festival y el a regala su popularidad y su talentonan di entretenedor y cantante e nochi ey.

“Ami Mendez and the Last Minute Band” a habri e programa hunto cu e orkesta di Freewinds y e Arubiano Reno Steba tocando baho y e bon conoci Cubano, Lazaro Barizonte, riba saxofon. Cantando piezanan di su repertorio sin fin, pero specialmente musica R & B, Ami a deleita e publico tremendamente.

Cu su rendicion version salsa di “Let’s Dance” di Donna Summers, Ami a ricibi un standing ovation. Uzando su estilo interactivo gracioso y humoroso, Ami no a tarda pa haci e publico sumamente anima y entusiasmo.

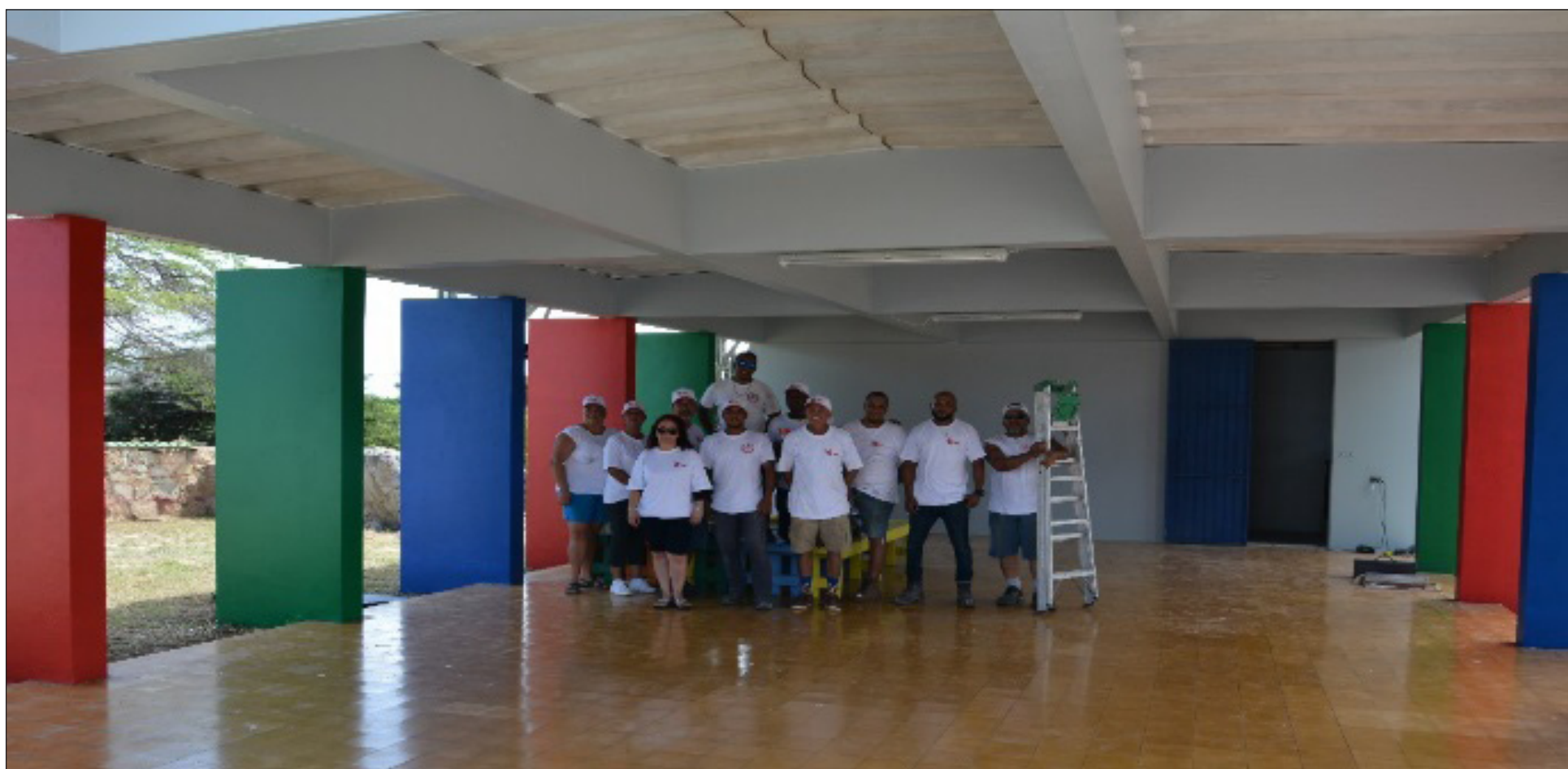
E grupo “The Strangers” cu e aña aki a celebra nan di 55 aniversario, tambe a reconoce e importancia di mantene Aruba Symphony Festival na bida y a regala nan talentonan na e evento aki.



“The Strangers” ta consisti di Johnny Milan (bass guitar/coro), Frank Arendsz (drums), Alice Noguera (Cantante) Frank Bisslik (Cantante), Donny Daal (lead guitar), y Victor Camacho (piano/keyboard). Alice Noguera a impresionar tur hende cantando cu un bos dushi y suave. Frank Bisslik a encanta e publico cu su carisma riba e escenario. Bisti cu un sombre manera di un Cowboy, John Milan a deleita esnan presente cu su movecionnan unico tanten cu e tabata toca su guitarra. Un berdadero showman! Victor Camacho a muestra cu su zheito pa toca e keyboard ta mas fuerte cu nunca. Frank Arendsz tambe a muestra cu e no a perde su dominio di drumnan, mientras cu Donny Daal tabata tuma un actitud menos frenetico tocando su guitarra. Cu un repertorio inmenso di nan musica di tur epoca, especialmente musica di e decadanan ‘60, ‘70, ‘80, musica di The Beatles y boleronan,

“The Strangers” a pone e publico balia den nan stul. Cu e “E Kloknan di Pasco” di Rufo Wever den un areglo jazzy di Steba pa clausura, “The Strangers” a inspira tur presente pa canta cu e grupo y nan a cosecha un “standing ovation”. Aruba Symphony Festival ta hopi gradici na Freewinds cu a pone su teatro disponibel pa e evento aki, na tur e musiconan cu a toca pornada of casi pornada y ta reconoce Johnny Croes pa su trabou dificil di organisa y coordina e concierto exitoso aki.

FCCA cu bunita proyecto “FCCA man na obra”



DEN cuadro di FCCA su celebracion di 40 aña, FCCA a organisa un proyecto “FCCA man na obra”. E proyecto aki ta pa duna back na comunidad den un forma pa drecha un area di un edificio. E edificio cu a wordo drecha ta Centro di Campamento di SF-SA-SKA-SA, cual edificio ta wordo usa pa e mucha nan di Schout Aruba. Empleadonan di FCCA a bini hunto pa realisa e bunita proyecto aki.

Durante e anja aki di 2019 FCCA a organisa diferente actividad nan den barrio nan pa asina celebra hunto cu e habitante nan e 40 aña di existencia di FCCA y alaves trese mas union bao di e habitante nan. FCCA lo sigi cumpli cu su meta nan y sigur ta jama comunidad completo danki pa e sosten durante e 40 aña nan.



Parlamentario Hendrik Tevreden:

“Un siman di tension politico a culmina awe cu un tremendo noticia pa Aruba unda cu Rijksministerraad a dicidi pa para e tratamento di aanwijzing pa Aruba en espera di presupuesto 2020”

SEGUN Tevreden ta bisa, a toca turno na Minister Presidente Evelyn Wever-Croes, pa para firme den su sapato y cu bon argumento pa splica na tur presente den e sala di Rijksministerraad cu den e presupuesto 2020 di Aruba e atencion ta ariba e recomendacionnan di gastonan di personal y e reforma fiscal. Pero cu Aruba lo haci esaki na e manera responsabel cu ta beneficia e pueblo Arubano na prome luga.

E propuestanan di e gabinete actual ta concreto y realistico, contrario na e manipulacion den cifra cu CAFT mes a aproba den pasado bou Gabinete Eman. E diligencia di e gobernacion actual ta e diferencia cu ta convenciendo Hulanda poco poco cu Minister president Wever-Croes ta guiando Aruba ariba e caminda di recuperacion.

Parlamento y gobierno di Eman a faya

E maneho financiero estilo “hocus pocus” hiba pa Mike Eman, a trece hopi desconfianza den Reino. P’esey te cu awe Minister president Wever-Croes mester a bringa pa evita e di dos aanwijzing cu originalmente ta destina pa e maneho di AVP. Minister President Wever-Croes den un manera hopi dinamico a convence Rijksministerraad cu aanwijzing no lo ta necesario mas bou di su gabinete.

Pa e falta di incumplimento y mal maneho di gobierno di AVP, CAFT a nace, y parlamento number 9 cu e mayoria di signatura berde cu a falta na ehecuto control, a legalisa un ley contra di nos constitucion y e libertad di un pueblo autonomo.

E cambio

Apesar cu CAFT no a duna e resultado cu Hulanda mes a propone, parlamento number 10 di signatura mayoritario MEP a tuma e rienda pa kibra e stigma di stempelparlement controlando su gobierno manera a



priminti y tambe a trata e ley di LAFT. Un cambio cu ta hayando forma y respaldo di nos pueblo. Nos falta pa yega, pero nos no ta mes caminda mas cu nos a cuminsa, nos ta avansando, Tevreden a remarca.

E norma financiero cu nos y nos yiunan por carga

Gabinete Wever-Croes a percura pa baha gastonan di e aparato gubernamental drasticamente, e debe ya no ta escalando, y den proporcion di nos economia esaki a baha na 75%. Esaki incluyendo e PPP nan cu no a laga nada presupuesta pa paga nan. Na januari lo trata e presupuesto y lo muestra cu pa futuro, Aruba definitivamente lo por retira di e idea pa un aanwijzing.

Gabinete Wever-Croes tin e rienda bon den man, y no lo permiti pa laga Hulanda su pensamiento di retironan masal y medidanan bira e punto di salida pa Aruba. Prome Minister Wever-Croes ta keda na mesa cu Hulanda si pa delibera con ta yega na finanzas saludabel, pero sin cu nos autonomia wordo perdi. Percurando asina pa un norma financiero cu nos y nos yiunan por carga y biba cu ne. Cu pasonan chikito, pero cu fe grandi, ya caba nos ta mira progreso nos dilanti. Nos ta riba e bon caminda, y nos lo yega sigur, Tevreden a finalisa bisando.

FCCA cu bunita proyecto “FCCA man na obra”



DEN cuadro di FCCA su celebracion di 40 aña, FCCA a organisa un proyecto “FCCA man na obra”.

E proyecto aki ta pa duna bek na comunidad den un forma pa drecha un area di un edificio. E edificio cu a wordo drecha ta Centro di Campamento di SFSA-SKA-SA, cual edificio ta wordo usa pa e muchanan di Schout Aruba. Empleadonan di FCCA a bini hunto pa realisa e bunita proyecto aki. Durante e aña aki di 2019 FCCA a organisa diferente



actividad den barionan pa asina celebra hunto cu e habitantenan e 40 aña di existencia di FCCA y alaves trece mas union bao di e habitantenan.

FCCA lo sigui cumpli cu su metanan y sigur ta yama comunidad completo danki pa e sosten durante e 40 aña.

Time Out

Dr. Ricardo Vargas di Cemedar ta amplia pa nos di Cemedar, cu a bira un fundacion cu un maneho financiero profesional dirigi riba equipo necesario pa haci un trabao responsabel y tecnologia cu mundo di deporte internacional ta usando. No perde!!



Cu 'Bank Days' durante siman

E car show di fin di aña na Garage Centraal Aruba ta e siman aki

E siman aki Garage Centraal Aruba ta celebra su car show di fin di aña, y e biaha aki a bira mas amplio. Adicionalmente na "The End of Year Car Show", cual lo ser celebra diasabra 30 di November entre 9'or di mainta cu 2'or di atardi, Garage Centraal Aruba lo ta celebrando cuater "Bank Days" entre diamars 26 cu 29.

Cada dia lo tin un banco diferente presente na showroom di Garage Centraal pa yuda esnan cu desea busca un auto nobo. "Bank Days" ta habri diamars 26 cu Banco di Caribe den showroom, sigui pa diaranson 27 cu RBC Royal Bank, diahuebs 28 cu Aruba Bank, y lo culmina diabierna 29 di November cu CMB.

Y manera a ser menciona caba, diasabra lo celebra "The End of Year Car Show". Den un showroom decora cu ambiente di Pasco, Garage Centraal Aruba lo habri su portanan entre 9'or di mainta cu 2'or di atardi pa ofrece bishitante su auton, cu ambiente musical agradabel y tur banconan presente.

Garage Centraal Aruba lo tin disponibel pa tur esnan cu desea di busca un auto nobo e variacion amplio di au-

tonan cu calidad reconoci di Hyundai manera e Tucson, e IONIQ Electric, e Grand i10 Sedan y hopi mas. Di banda di Isuzu lo tin disponibel e variacion di pickup D-Max, mihor conoci como "E Hefe", ademas di e Isuzu mu-X SUV, cual calidad a hacie e opcion di nos Cuerpo Policial. Finalmente, e auton di e fabricante mas grandi na nivel mundial, esta Volkswagen, tambe lo ta disponibel, cu modelnan cu ta bay for di e Tiguan SUV te na e Saveiro sub compact pickup.

E invitacion ta keda na tur esnan cu desea di habri aña nobo cu auto nobo pa asisti na Garage Centraal Aruba durante e siman di "The End of Year Car Week".



Registra awo!

Manda bo e-mail na noticia@awemainta.com

Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox



www.awemainta.com



www.facebook.com/awemainta



583-1400



583-1444

Corte a baha pisa riba rumannan Hansen pa asesinato

WILLEMSTAD.- Otro caso cu sin duda a sacudi pueblo di Corsou den e ola di crimen teribel cu ta asotando nos comunidad, ta esun di asesinato di e Hulandes Ronaldus Molenaars, caminda a conclui cu Jonathan Hansen di 22 aña, a merese un castigo di prizon di 25 aña pa motibo di a asesina e comerciante Hulandes aki di 7 di mei último den su apartamento na Schelpwijk den Caya Carco.

Pa loke ta trata ruman di Jonathan, esta Richendrick (19), corte a hañ'e culpabel y complice di e asesinato, como tal esaki a condena na 20 aña.

E mucha muhe T. Ras cu tabatin relacion cu Jhonathan a keda condena na 180 dia pa incubrimiento di telefon horta. E otro acusado Ruwensly Pisas a keda condena na 18 aña acusa tambe como complice di varios atraco y tambe e atraco cu morto riba e comerciante Hulandes.

Pa yega asina leu tratamiento di e caso aki a tuma su tempo, varios investigacion a keda haci y debidamente mester a pega e pùzelnan den otro

E dos rumannan Hansen y Pisas en principio ta keda acusa pa 6 delito comete y ta trata aki di atraco, ladronia di piesanan di auto, scooter, telefon y posesion di arma candela.

Tabata dia 7 di mei alrededor di 04.08 or di marduga, cu e victima Ronaldus Wilhelmus Molenaars, naci na Hulanda dia 24 di september 1965 a keda asesina den su apartamento.

Esaki despues cu 4 homber caranan tapa a core drenta den su cas cu arma di cua un di nan a los e tiru fatal riba dje. Segun e declaracionnan di e chines Cao, riba e dia en cuestion, den oranan di marduga, el a yega cas cu su amigo Feng, despues di a sali casino na Hilton.

Direpente el a mira 4 pa 5 homber baha fo'i un auto y cana bin riba nan. Tur tabata bisti na preto cu muts riba cabes y arma di candela den nan man.

Nan a ordena nan pa baha fo'i dje auto, di cual un di nan a pone e pistol na su cabes y cuminsa listr'e en busca di cosnan di balor.

E mester a duna nan tur cos cu e tabatin na e momento ey y a exihie pa duna mas placa. E homber chines a keda maltrata varios biaha cu e pistol den cabes y puntra pa mas placa. E homber sinembargo a sigui bisa nan cu e no tin mas placa y cu e no tin trabou. Pero malechornan a keda persisti cu e tin cu duna nan mas placa y cu e tin cu habri e cas pa nan por drenta. El a bisa nan cu su yunan ta drumi den cas. E hombernan a dicidi di bay otro apartamento.

Den e cas nan a ordena e personanan pa keda keto. Nan a listra den e bibienda y despues a trata di kibra e hekwerk di e comerciante Hulandes cu pata di cabra.

Aki e victima a resisti cu nan, pa despues direpente e bisiñanan a tende un zonido di bala.

Nan a mira con e hombernan direpente a sali core bay for di cas di e victima.

Pa loke ta trata e victima chines, e atracadónan a bay cu 350 florin for di dje, un iPhone 6 coló shinishi, un caha yena cu paña cu e tabatin den su baul.

For di e otro chines Cao, e hombernan a bay cu 610 florin, su telefon di marca Honor 10, su tarhetanan personal.



Despues di un investigacion polisnan a detene e acusado femenino T. Ras .

Na polis el a bisa cu riba e dia en cuestion pa mitar di mainta Jhonathan a presenta na su cas cu un telefon marca Honor 10.

El a bisa cu e por a mira cu Jhonathan tabata bastante nervioso. El a puntr'e unda el a haya e telefon pa ricibi e contesta cu a caba di tira un atraco hunto cu 3 gai na Schelpwijk riba par di homber chines di cual el a cue nan telefon bay cune.

Jhonathan a bis'e cu mirando cu e tabata den nesesidad di un telefon, el a trece pe.

El a puntra Jhonathan si e ta esun cu a tira e victima mata, pero esaki a ninga redondamente. Jhonathan a bisa cu el a comete e atraco cu su ruman Richendrick y dos otro homber mas.

Ambos a bin su cas despues di e atraco fatal. Jhonathan a bis'e cu durante e atraco el a keda sinta den auto. Sinembargo un testigo a declara cu T. Ras (e acusado femenino) a bis'e cu Jhonathan ta esun cu a tira e victima mata. Jhonathan mes a declara cu e ta atmiti cu e tabata den e atraco na Schelpwijk, mas nada!

Jhonathan a ninga cu e ta esun cu a tira Molenaars mata. El a bisa cu e tabata shofùr di e auto y no sa kico a pasa paden. Pero, ora cu hues a confront'e cu e declaracionnan di Pisas y su propio ruman, kende a bisa cu ta e a tira, el a bisa cu ta plan nan a traha contra dje, pasobra el a keda sinta den auto. Na polis el a keda confronta cu un combersacion di tap entre e cu su ruman ora e tabata den prizon, caminda e ta bisa e ruman cu e lo haci uso di su derechi di keda keto y cu e lo bisa polis cu e no sa di nada. "Nos tin cu keda bisa cu nos no sa di nada" e combersacion di tap aki a trece na claridad. Natural esaki sigur ta un di e puntonan contra di Jhonathan su pretencion di ta inocente y cu a traha plan contra dje.

Fiscal durante su recisitorio a haya tur e acusacionnan proba y a demanda Jhonathan na 25 aña di castigo, Pisas na 22 aña di castigo y Richendrick na 20 aña di castigo.

Diabierna hues den su veredicto a haya e acusacionnan proba y a condena Jonathan na 25 aña, Pisas na 18 aña y Richendrick na 20 aña.

Relacion di homber casa cu menor di edad

Homber adulto aña largo a tene relacion cu menor

WILLEMSTAD. Futuro dje empresario Hulandes Timo Brouwer kende tin un empresa di resiclahe aki na Coursou no ta pinta masha alentador despues cu den un ambiente ya nocturno diabierna corte penal a atende e cargo di abuso sexual cu a bin ta tuma luga pa años contra un mucha muhe adolescente.

E caso a caba te den oranan lat na Stadhuis.

E caso mes tabata exepcional pa e hecho cu hues a permiti pa publico a presencia e caso di un mucha muhe cu awor a cumpli 18 aña pero cu pa años tabata amante dje homber cu ta 26 aña mayor cune.

Tabata un caso imprecionante pa e detayenan cu a bin dilanti durante e seccion y hues a pidi e publico pa nan maneha e loke nan a tende cu masha discrecion.

Mama cu tata dje mucha muhe tambe a presencia e caso y e tratamiento a afecta nan emocionalmente.

Por cierto cu den e caso aki e acusado a pasa nuebe siman caba den detencion preventivo y hues a anuncia cu dia e dicta castigo, lo reduci esey for di su castigo.

Ela sinta nuebe siman caba na 2018

Defensor dje abogado tabata mr. Eisdien mientras cu abogado mr. Olga Cowstresky a representa e mucha muhe.

Hues a pone e mucha muhe hura cu e ta papia berdad y seguidamente e por a conta su version.

Ela declara cu e homber tabata gran amigo di su tata y cu ela conoce for di tempo cu e tabatin 10 pa 11 aña y cu e relacion perverso a cuminsa cu caricia amoroso te yega na e fase di penetracion vaginal.

E mucha muhe a duna un version verbal casi grafico dje actonan sexual nan tabatin y den grandes rasgos por a yega ne conclusion cu e acto sexual tabata cu



consentimento dje mucha cu no tabatin 18 aña ainda. Ora e mayornan a haya sa dje relacion nan a mande Hulanda pero e tin trauma y no por tene relacion cu ningun hende. Asina mes e tabata manda carta pa e homber bisando cu e ta sinti su falta y cu ta pa falta di otro hende nan mester a kibra nan relacion.

Mientras tanto casa dje homber a haya sa dje 'affaire' y nan a divorcia.

Den corte diabierna e homber a splica cu nan tabatin un relacion consentido y cu ela biaha diferente biaha cu e mucha pa Aruba y Europa.

E homber a conta hues tambe cu pa motibo dje affaire ela perde un gran amigo cu ta tata dje mucha muhe.

E excusa cu e homber cu e no tabata e prome amante dje mucha muhe, hues a para e homber den seco puntrando si e no tabata sa cu e relacion ta robes.

Ya den final fiscal a pidi 54 luna di castigo di prizon y dia 3 di november sentencia lo cay.

E caso riba su mes ta algu inverosimil pero sigur no ta unico y diabierna a subi riba mesa cu nan tabatin un relacion sexual asina intimo cu nan tabatin casi 200 foto di nan andansanan plus grabacion di video.

**SINTONISA TUR MERDIA,
RADIO GALACTICA 99.9
PA SCUCHA NOTICIA PRESENTA PA**

**VICTOR (TOKO) WINKLAAR,
ALEXA WERLEMAN Y SIMON ARENDS.**

Den Noticia

GFM 99.9

Banco Central ta splica dicon nan a actua corecto den caso di ENNIA

WILLEMSTAD. – Diabierna gerencia di Banco Central a reaciona riba comentarionan cu a sali den medionan medionan di comunicacion relaciona cu e carta di 11 di november último cu mr. Faroe Metry di e hunta di comisario di e companianan di trabou di Ennia a manda pa gerencia dje banco.

Hendenan di Banco Senegal a reuni cu Sr. Metry, presidente di e hunta di comisario enbolbi relaciona cu e carta menciona.

Durante dje combersacion aki Banco Central a enfatisa cu e carta di mr. Metry ta contene hopi echo incorrecto y cu e comisarionan aparentemente a basa nan opinion riba informacion robes.

E splicacion ta bisa cu ambos banda ta lamenta cu e carta a bira público y p'esey Banco Central ta haya cu ta importante pa coregi e erornan mas principal den e carta pa público.

Por ehempel e tema di "Gobernansa bou di e areglo di emergencia".

E areglo di emergencia ta un medida extremo cu ta pronuncia solamente den caso cu un banco of compania di seguro ta den problema serio.

E circunstancianan ey ta hustifica un regimen special y exepcional, contrali na gobernansa di un compania cu ta funciona normal.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Mi a lucha e bon lucha, mi a core e careda te na fin y
mi a mantene mi fe"
2 Timoteo 4:7

Nos sa cu bo no a bini pa semper,
nos sa cu bo no por keda pa semper.
Cu dolor na nos curason, pero agradecido pa tur locual
bo a significa pa nos,
Nos ta anuncia fayecimento di nos ruman, omo y swa



John R. Thodé

Mihor conoci como: "Ronald"
*08-02-1947 - †19-11-2019

Na number di su:

Rumannan:

†Fang Thodé

†Edna Thodé y yunan

†Hilario y sra. vda. Theresita Thodé-Tromp y yunan

Marian y Andres Tromp-Thodé y yunan

Lino y Thelma Thodé-Croes

†Frenklin Thodé

Evarosto (Victor) y Fatima Thodé-Plaza y yunan

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Primo hopi yega:

Dennis Yarzagaray, rumannan y famia

Conociman na Bonaire

Bon amigonan:

Eliaquin Moraga (Chileno) y demas famia,

†Richi Goeloe y Elvis Boekhoudt

Bon bisiña: Marcial Cornelia y famia, Siro LaRosa y
famia, Ricardo Goeloe y famia

Ta invita tur famia, amigo y amiganan, bisiñanan y
conociman y ex compañeronan di trabow di Coastal y
Valero, staff y personal di Cas di Cuido Betesda pa
asisti na acto di despedida, cual lo tuma lugar diamars
26 di november 2019.

Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na
misa Snta Theresita na San Nicolaas, despues saliendo
pa Santana central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita
di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na
un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa
durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Dominica Croes

"Domi of Shonca"

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor,
krans, email, whatsapp y jamadan di telefon. Un
danki special ta bay pa nan bunita canto, Max Hassell
na Aurora Funeral Home y Gregory Goedgedrag
durante entiero na misa y tambe tur famia, bisiña y
conociman.

Boso muestra di cariño y atencion na nos durante
entiero di nos defunto stima lo keda semper den nos
curason.

Alabes ta invita pa compaña nos na tres Santo
Sacrificio na Misa Birgen di Fatima na Dakota:
Dialuna 25 di November 2019 pa 7'or di anochi
Diabierna 29 di November 2019 pa 7'or di anochi
Diadomingo 1 di December 2019 pa 6'or di atardi
Boso presencia lo ta altamente aprecia

THE LORD IS
MY LIGHT AND
MY SALVATION

WHOM SHALL I FEAR?

THE LORD IS
THE STRONGHOLD
OF MY LIFE

OF WHOME SHALL I BE AFRAID?

PSALM 27.1



AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL